

---

**24<sup>ème</sup> Séminaire Franco-Allemand**  
**10<sup>ème</sup> Journée européenne de droit commercial et droit des sociétés**

***Partenariats nationaux et internationaux d'entreprises : quelles formes, quelles précautions, quelles opportunités ?***

---

une manifestation organisée conjointement par :



**Arbeitsgemeinschaft**  
**Handels- und Gesellschaftsrecht**



**Deutscher Anwaltverein**  
**Arbeitsgemeinschaft**  
**Internationales Wirtschaftsrecht**

---

**13 et 14 mars 2020**  
**Toulouse**



avec le soutien de :



**Deutscher Anwaltverein**  
**Arbeitsgemeinschaft**  
**Anwältinnen**



**Deutscher Anwaltverein**  
**Arbeitsgemeinschaft**  
**Syndikusanwälte**

---

**24. Deutsch-französisches Seminar  
10. Europäischer Handels- und Gesellschaftsrechtstag**

***Nationale und internationale Kooperationen:  
Herausforderungen & Chancen***

---

Eine gemeinsame Veranstaltung von:



**Arbeitsgemeinschaft  
Handels- und Gesellschaftsrecht**



**Deutscher Anwaltverein  
Arbeitsgemeinschaft  
Internationales Wirtschaftsrecht**

---

**13./14. März 2020  
Toulouse**



Mit Unterstützung von:



**Deutscher Anwaltverein  
Arbeitsgemeinschaft  
Anwältinnen**



**Deutscher Anwaltverein  
Arbeitsgemeinschaft  
Syndikusanwälte**

Liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Freunde,

geschäftliche Partnerschaften sind wichtiger denn je: In Zeiten von Globalisierung, zunehmender technischer Komplexität, daraus resultierender Spezialisierung und einem hohen Kostendruck kann nur erfolgreich bestehen, wer erfolgreich kooperiert, vor allem in den Bereichen Vertrieb, Technologie, Forschung und Entwicklung. Aber Kooperationen bergen auch Risiken – geschäftlicher und rechtlicher Art. Wie können wir Anwälte unsere Mandanten dabei unterstützen, erfolgreich Kooperationen einzugehen und zu halten?

Damit möchten wir uns bei unserem nächsten deutsch-französischen Seminar, das wiederum in Verbindung mit dem Europäischen Handels- und Gesellschaftsrechtstag durchgeführt wird, beschäftigen. Dies im Austausch mit Kolleginnen und Kollegen aus Deutschland, Frankreich, Österreich, der Schweiz und ganz Europa, sowie mit Beiträgen von Unternehmensvertretern über ihre praktischen Erfahrungen.

Unsere Themen:

- Gesellschaftsrechtliche Formen und Fragestellungen von Kooperationen
- Kartellrecht und Fusionskontrolle bei Gemeinschaftsunternehmen und vertraglichen Kooperationen
- Allokation und Schutz des geistigen Eigentums der Kooperationspartner
- Mobilität innerhalb der Kooperation – arbeitsrechtliche Fragestellungen
- Steuerrechtliche Fallstricke
- Internationales Privatrecht und Beilegung von Streitigkeiten bei grenzüberschreitenden Kooperationen

Welche andere Stadt als Toulouse, die „ville rose“ mit Sitz von AIRBUS, einem guten Beispiel für eine (gelungene) europäischen Kooperation, könnte sich besser für ein derartiges Seminar eignen?

Wir freuen uns darauf, Sie in Toulouse (wieder) zu sehen.

Chers Confrères, chers amis,

Divers types de partenariat s'offrent aux entreprises de type commercial, industriel, technologique, de recherche et développement, nationaux et internationaux. Dans un contexte de mondialisation, d'accroissement de la complexité technique et juridique, d'accélération des progrès technologiques et pression sur les coûts, quels conseils avisés les avocats doivent-ils donner à leurs clients entreprises, groupements ... ?

Ce colloque franco-allemand, conjointement avec Les journées européennes de droit des sociétés et droit commercial, portera sur la réponse à ces questions essentielles avec des témoignages et échanges entre confrères français, allemands, autrichiens, suisses et d'autres Etats de l'Union, outre la participation de représentants d'entreprises pour des retours d'expérience dans des domaines divers d'activités.

Nos thèmes :

- Formes de coopérations et problématiques en droit des sociétés
- Droit de la concurrence et contrôle des concentrations en matière d'entreprises communes et de coopérations
- Droits de propriété intellectuelle des partenaires et de l'entreprise commune
- Mobilité au sein de la coopération – problématiques de droit social
- Points d'attention fiscaux
- Droit international privé et Règlements de litiges

Quelle ville pourrait mieux se prêter à cette réflexion passionnante, que Toulouse « la ville rose », siège d'AIRBUS, si bel exemple de la coopération européenne ?

Nous nous réjouissons de vous (re)voir à Toulouse.

Catherine Boineau / Antje Luke / Nathalie Sinavong  
Barbara Mayer / Karin Strohm / Gerhard Manz

PROGRAMM <i>Freitag, 13. März 2020</i>	PROGRAMME <i>Vendredi 13 mars 2020</i>
12.30 Uhr <b>Gemeinsames Mittagessen in der CCI Toulouse</b>	12h30 <b>Déjeuner à la CCI Toulouse</b>
<p>14.00 Uhr <b>Begrüßung der Teilnehmer</b></p> <p><b>Manuel Furet</b>, Vorsitzender der Rechtsanwaltskammer Toulouse</p> <p><b>Dr. Vanessa Pickenpack</b>, Vizepräsidentin des Deutschen Anwaltvereins DAV</p> <p><b>Jean Marc Dassapt</b>, Directeur opérationnel Europe -Export multisectoriel, agence Ad'OCC</p> <p><b>Nicolas Morvilliers</b>, Honorarkonsul Deutschland</p> <p><b>Gerhard Manz, Karin Strohm, Dr. Barbara Mayer</b>, Arbeitsgemeinschaften Handels- und Gesellschaftsrecht, Internationales Wirtschaftsrecht, Syndikusanwälte und Anwältinnen im DAV</p> <p><b>Catherine Boineau</b>, Vorsitzende der Internationalen Sektion der ACE</p>	<p>14h00 <b>Discours de bienvenue</b></p> <p><b>Manuel Furet</b>, Bâtonnier de Toulouse</p> <p><b>Dr. Vanessa Pickenpack</b>, Vice-président de l'association des avocats allemands DAV</p> <p><b>Jean Marc Dassapt</b>, Directeur opérationnel Europe - Export multisectoriel, agence Ad'OCC</p> <p><b>Nicolas Morvilliers</b>, Consul Honoraire d'Allemagne</p> <p><b>Gerhard Manz, Karin Strohm, Dr. Barbara Mayer</b>, Sections Droit commercial et des sociétés, droit du commerce international, avocats en entreprise et avocates du DAV</p> <p><b>Catherine Boineau</b>, Présidente de la Section Internationale de l'ACE</p>
<p>14.45 Uhr <b>Gesellschaftsrechtliche Formen und Fragestellungen von Kooperationen</b></p> <p><b>Moderation : Dr. Barbara Mayer</b>, ARGE Internationales Wirtschaftsrecht, Freiburg ; <b>Dr. Antje Luke</b>, Rechtsanwältin, Avocate, Paris;</p> <p><b>Thierry Aballea</b>, Avocat, Paris</p> <p><b>Dr. Daniel Möisinger</b>, Rechtsanwalt, Berlin</p>	<p>14h45 <b>Formes de coopérations et problématiques en droit des sociétés</b></p> <p><b>Modération : Dr. Barbara Mayer</b>, Section droit du commerce international, Freiburg ; <b>Dr. Antje Luke</b>, Rechtsanwältin, Avocate, Paris</p> <p><b>Thierry Aballea</b>, Avocat, Paris</p> <p><b>Dr. Daniel Möisinger</b>, Rechtsanwalt, Berlin</p>
16.15 Uhr <b>Kaffeepause</b>	16h15 <b>Pause-café</b>
<p>16.30 Uhr <b>Erfahrungsberichte von Unternehmen</b></p> <p><b>Moderation: Karin Strohm</b>, Avocats en entreprise, DAV, Erlangen; <b>Susanne Salerno</b>, Rechtsanwältin, Avocate, Toulouse</p> <p><b>Laura Bellvert</b>, Corporate Affairs - Competition Law, Airbus Legal &amp; Compliance</p> <p><b>Pierre Lobrot</b>, General Counsel Southwestern Europe, Middle East, Africa, Continental</p> <p><b>Dr. Clarissa Freundorfer</b>, General Counsel DB Cargo AG zu „Kooperationen und Joint Ventures bei der Eisenbahn“</p> <p><b>Alexander Pohl</b>, Häussler Sanitätshaus GmbH, Ulm; <b>Elisabeth Dorfmueller, Dr. Sabina Zinkhöfer</b>, See Conseil, Paris</p>	<p>16h30 <b>Retour d'expérience d'entreprises</b></p> <p><b>Modération: Karin Strohm</b>, Avocats en entreprise, DAV, Erlangen; <b>Susanne Salerno</b>, Rechtsanwältin, Avocate, Toulouse</p> <p><b>Laura Bellvert</b>, Corporate Affairs - Competition Law, Airbus Legal &amp; Compliance</p> <p><b>Pierre Lobrot</b>, General Counsel Southwestern Europe, Middle East, Africa, Continental</p> <p><b>Dr. Clarissa Freundorfer</b>, General Counsel DB Cargo AG sur „Coopérations et joint venture dans le domaine ferroviaire)</p> <p><b>Alexander Pohl</b>, Häussler Sanitätshaus GmbH, Ulm; <b>Elisabeth Dorfmueller, Dr. Sabina Zinkhöfer</b>, See Conseil, Paris</p>
<p>17.30 Uhr <b>Steuerrechtliche Fallstricke bei Kooperationen</b></p> <p><b>Dr. Stephan Degen</b>, Rechtsanwalt und Steuerberatung, München</p> <p><b>Sebastian Boyxen</b>, Avocat, Paris</p>	<p>17h30 <b>Points d'attention fiscaux</b></p> <p><b>Dr. Stephan Degen</b>, Rechtsanwalt und Steuerberatung, München</p> <p><b>Sebastian Boyxen</b>, Avocat, Paris</p>
18.30 Uhr <b>Ende des ersten Arbeitstags</b>	18h30 <b>Fin des travaux</b>

19.30 Uhr	<b>gemeinsames Abendessen im Restaurant J'Go (16, place Victor Hugo, 31000 Toulouse)</b>	19h30	<b>Dîner au restaurant J'Go (16, place Victor Hugo, 31000 Toulouse)</b>
<b>Samstag, 14. März 2020</b>		<b>Samedi 14 mars 2020</b>	
09.00 Uhr	<b>Kartellrecht und Fusionskontrolle bei Gemeinschaftsunternehmen und vertraglichen Kooperationen</b>  <b>Moderation: Dominique Heintz, Avocat, Paris</b> <b>Dr. Reinhard Siegert, Rechtsanwalt München</b> <b>Marco Plankensteiner, Avocat, Avvocato, Paris</b> <b>Philippe Cothier, Ehemaliger Vize-Vorsitzender von Matra Défense Espace, Paris</b>	09h00	<b>Droit de la concurrence et contrôle des concentrations en matière d'entreprises communes et de coopérations</b>  <b>Modération : Dominique Heintz, Avocat, Paris</b> <b>Dr. Reinhard Siegert, Rechtsanwalt Munich</b> <b>Marco Plankensteiner, Avocat, Avvocato, Paris</b> <b>Philippe Cothier, Ancien Vice-Président de Matra Défense Espace, Paris</b>
10.00 Uhr	<b>Allokation und Schutz des geistigen Eigentums der Kooperationspartner</b>  <b>Moderation: Gerhard Manz, AG Handels- und Gesellschaftsrecht, Freiburg</b> <b>Stéphanie Zeller, Avocate, Paris</b> <b>Dr. Oliver Stegmann, Rechtsanwalt, Hamburg</b>	10h00	<b>Droits de propriété intellectuelle des partenaires et de l'entreprise commune</b>  <b>Modération : Gerhard Manz, AG Handels- und Gesellschaftsrecht, Freiburg;</b> <b>Stéphanie Zeller, Avocate, Paris</b> <b>Dr. Oliver Stegmann, Rechtsanwalt, Hamburg</b>
11.00 Uhr	<b>Kaffeepause</b>	11h00	<b>Pause Café</b>
11.15 Uhr	<b>Mobilität innerhalb der Kooperation – arbeitsrechtliche Fragestellungen</b>  <b>Moderation: Caroline Gögler, Avocate, Paris</b> <b>Fabienne Arrighi, Avocate, Paris</b> <b>Nadine Honzen, Rechtsanwältin, Frankfurt a.M.</b>	11h15	<b>Mobilité au sein de la coopération – problématiques de droit social</b>  <b>Modération: Caroline Gögler, Avocate, Paris</b> <b>Fabienne Arrighi, Avocate, Paris</b> <b>Nadine Honzen, Rechtsanwältin, Frankfurt a.M.</b>
12.15 Uhr	<b>Kooperationsvermittlung und europäische Innovationsförderung für KMUs und Startups</b>  <b>Dr. Christian Bölling, Dr. Wolfgang Kniejski, EIT Manufacturing Central GmbH, Darmstadt</b>  [NN]	12h15	<b>Recherche de partenariats et financements européens en faveur des PME et starts-up</b>  <b>Dr. Christian Bölling et Dr. Wolfgang Kniejski, EIT Manufacturing Central GmbH, Darmstadt</b>  [NN]
12.45 Uhr	<b>Gemeinsames Mittagessen</b>	12h45	<b>Déjeuner</b>
14.00 Uhr	<b>Internationales Privatrecht</b>  <b>Moderation: Nathalie Sinavong, Avocat, Paris; Karin Strohm, ARGE Syndikusanwälte, Erlangen</b> <b>Pierrick Le Goff, Avocat, Paris, Ehemaliger Leiter der Rechtsabteilung von Alstom</b> <b>Lisa Rebisant, Rechtsanwältin, Wien</b>	14h00	<b>Droit international privé</b>  <b>Modération : Nathalie Sinavong, Avocat, Paris ; Karin Strohm, Avocats en entreprise, DAV, Erlangen</b> <b>Pierrick Le Goff, Avocat, Paris, Ancien directeur juridique d'Alstom</b> <b>Lisa Rebisant, Rechtsanwältin, Wien</b>
15.00 Uhr	<b>Beilegung von Streitigkeiten bei grenzüberschreitenden Kooperationen – Mediation und Schiedsgerichtsbarkeit</b>  <b>Moderation: Catherine Boineau, Vorsitzende der Internationalen Sektion der ACE, Mediatorin bei der Cour d'Appel de Paris</b> <b>Dr. Martin Hauser, Wirtschaftsmediator, Rechtsanwalt München, Avocat honoraire Paris</b> <b>Pierrick Le Goff, Avocat, Paris, Ehemaliger Leiter der Rechtsabteilung von Alstom, Jana Scharm, Rechtsanwältin, Frankfurt</b>	15h00	<b>Règlements de litiges, médiation et arbitrage dans les coopérations internationales</b>  <b>Modération: Catherine Boineau, Présidente de la Section Internationale de l'ACE, Médiateur auprès la Cour d'Appel de Paris</b> <b>Dr. Martin Hauser, Médiateur inter-entreprises, Avocat Munich, Avocat honoraire Paris</b> <b>Pierrick Le Goff, Avocat, Paris, Ancien Directeur Juridique d'Alstom</b> <b>Jana Scharm, Rechtsanwältin, Frankfurt</b>

16.00 Uhr Schlussworte	16h00 Conclusions
16.15 Uhr Ende der Arbeiten	16h15 Fin des travaux
19.00 Uhr Abendessen in Le Pois Gourmand (3, rue Emile Heybrard, 31300 Toulouse)	19h00 Dîner dans Le Pois Gourmand, (3, rue Emile Heybrard, 31300 Toulouse)
<b>TAGUNGSORT</b>	<b>LIEU DU SEMINAIRE</b>
Die Tagung findet in der <b>CCI Toulouse Haute-Garonne</b> statt im Herzen von Toulouse 2, rue d'Alsace-Lorraine, 31002 Toulouse.	Les travaux se tiendront à la <b>CCI Toulouse Haute-Garonne</b> au coeur de Toulouse, 2, rue d'Alsace-Lorraine, 31002 Toulouse
<b>ÜBERSETZUNG</b>	<b>TRADUCTION</b>
Die Beiträge werden simultan in die beiden Sprachen übersetzt.	Travaux effectués en traduction simultanée dans les deux langues.
<b>Teilnehmerbeitrag</b>	<b>Frais de participation</b>
<p>Beiträge für Teilnehmer sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 380 o. MwSt (456€ inkl MwSt) für Mitglieder der ACE /AFJE/ Cercle Montesquieu / Beteiligte Arbeitsgemeinschaften im DAV</li> <li>• 450 o. MwSt (540 € inkl MwSt) für Nicht-Mitglieder</li> <li>• 300 o. MwSt (360 € inkl MwSt) für die unter 35-Jährigen, Mitglieder DAV Forum Junge Anwaltschaft</li> <li>• 10€-o. MwSt (12 € inkl MwSt) für Studenten (nur Teilnahme an der Fortbildung)</li> <li>• 91,67 o. MwSt (110€ inkl MwSt) für Studenten mit Zugang zu den Mittagessen, Kaffeepausen und Abendessen am Freitag)</li> </ul> <p>Die Beiträge beinhalten das Seminar, die Kaffeepausen, die beiden Mittagessen und das Abendessen vom Freitag. Tarif für Begleitpersonen 91,67 ohne MwSt (110€ inkl MwSt) inklusive Mittagessen und Abendessen Freitag. Hinzu kommen fakultativ 80 € für das Abendessen am Samstag.</p>	<p>Les frais de participation sont de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 380€ HT (456TTC) pour les membres de l'ACE /AFJE/ Cercle Montesquieu / DAV/ IWR</li> <li>• 450€ HT (540 TTC) pour les non membres.</li> <li>• 300 € HT (360TTC) si vous avez moins de 35 ans ou senior</li> <li>• 10€ HT (12€ TTC° pour les étudiants (accès aux formations)</li> <li>• 91,67€HT (110TTC) pour les étudiants avec accès aux formations pauses- café, diner du vendredi et déjeuners)</li> </ul> <p>Le prix d'inscription comprend les formations, les pauses-café, les 2 déjeuners de vendredi et samedi le dîner du vendredi.</p> <p>Tarif accompagnant : 91,67€ HT (110€ TTC ) comprenant le dîner du vendredi et les déjeuners</p> <p>Le dîner du samedi est au tarif de 80 € en supplément.</p>
Wenn Sie vor der Veranstaltung Mitglied einer dieser Vereinigungen werden, so gilt der ermäßigte Tarif.	Si vous devenez membre de l'une des associations avant le séminaire, le prix réduit sera appliqué.

## INSCRIPTION / EINSCHREIBEFORMULAR

Nous vous remercions de bien vouloir vous inscrire par le lien :  
*Bitte melden Sie sich unter folgendem Link an:*

[https://xrm.eudonet.com/specif/EUDO\\_06431/xtranet/event.aspx?i=GtUyi5BRIR1EpL31vni7OCOHyNQR1EpL1R1EpL1](https://xrm.eudonet.com/specif/EUDO_06431/xtranet/event.aspx?i=GtUyi5BRIR1EpL31vni7OCOHyNQR1EpL1R1EpL1)

Pour tous renseignements complémentaires, merci de contacter :

*Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte*

Sandrine Lagorce : [s.lagorce@avocats-conseils.org](mailto:s.lagorce@avocats-conseils.org) – Tel. +33 (0)147663007

### RESERVATION HOTELIERE / HOTELRESERVIERUNG

Nous avons réservé avec un prix préférentiel 25 chambres dans l'hôtel / *Wir haben ein Kontingent von 25 Zimmern zu einem Vorzugspreis reserviert im Hotel*

GRAND HOTEL DE L'OPERA, 1 Place du Capitole

La réservation est au nom "SÉMINAIRE AVOCATS FRANCO-ALLEMANDS ». *Die Reservierung ist auf den Namen SÉMINAIRE AVOCATS FRANCO-ALLEMANDS.*

D'autres hôtels en proximité sont / *andere Hotels in Nähe des Tagungsorts sind :*

*Ibis Style Centre Capitole* <https://all.accor.com/hotel/9912/index.fr.shtml>

*Crowne Plaza Toulouse Hotel sur la place du capitole*